

## Inhaltsverzeichnis

## Table des matières

Einleitung 7 Préface

### Das Lager

Das System der KZ-Lager	11
Die Häftlinge	11
Die Hauptfunktionen	11
Das Lager	13
NN-Häftlinge im Struthof	18
Frauen im Struthof	20
Medizin ohne Menschlichkeit	23
Die Gaskammer	24
Aus den Vernehmungsprotokollen des ehemaligen Lagerkommandanten Josef Kramer	26
Das Massengrab	28
Nebenlager und Außenkommandos	29
Auflösung und Evakuierung	32
Täter und Gehilfen	33

### Augenzeugenberichte

<i>Adélaïde Hautval</i> : Von Auschwitz nach Struthof	38
<i>Fritz Lettow</i> : Arzt in den Höllen	39
<i>Léon Leloir</i> : Von Osten nach Westen	45
<i>Albert Hornung</i> : Die stillen Helden	47
<i>Germain Lutz</i> : Solidarität und Sabotage	48
<i>Roger Linet</i> : Eine heimliche und sorgfältige Solidarität	51

### Schreiben und Malen über Struthof 53

<i>Georg Büchner</i>	
„Als jage der Wahnsinn auf Rossen hinter ihm ...“	54
<i>Bernhard Schlink</i>	
„In mir fühlte ich eine große Leere ...“	56
<i>Tomi Ungerer</i>	
„Der Struthof-Besuch hat mein ganzes Leben bestimmt“	59

### Le camp

Le système concentrationnaire
Les détenus
Les fonctions principales
Le camp
Les détenus NN au Struthof
Les femmes au Struthof
Médecine sans humanité
La chambre à gaz
Extrait du Procès-verbal de l'interrogation de l'ancien commandant du camp Josef Kramer
Le charnier
Les kommandos annexes et extérieurs
Dissolution et évacuation
Les auteurs de crimes et leurs sbires

### Témoignages de survivants

<i>Adélaïde Hautval</i> : D'Auschwitz au Struthof
<i>Fritz Lettow</i> : Médecin en enfer
<i>Léon Leloir</i> : D'est en ouest
<i>Albert Hornung</i> : Les héros
<i>Germain Lutz</i> : La solidarité et le sabotage
<i>Roger Linet</i> : Solidarité clandestine et méticuleuse

### Écritures et arts autour du Struthof

<i>Georg Büchner</i>
«Comme si la Démence à cheval lui donnait la chasse ...»
<i>Bernhard Schlink</i>
«Je sentais en moi un grand vide ...»
<i>Tomi Ungerer</i>
„La visite du Struthof a marqué ma vie“

<i>Jean-Paul Klée</i>		<i>Jean-Paul Klée</i>	
Elsässische Kreuzigung	62/63	Crucifixionalsacienne	
Rückkehr zum Struthof	64/65	Retour au Struthof	
<i>Michel Lemercier</i>		<i>Michel Lemercier</i>	
Der Struthof	74	Le Struthof	
<i>Judy Chicago</i>		<i>Judy Chicago</i>	
Die Banalität des Bösen	76	La banalité du mal	
<i>Roger Dale</i>		<i>Roger Dale</i>	
Blicke auf die Freiheit	78/79	Vues de la liberté	
<i>Sylvie Reff</i>		<i>Sylvie Reff</i>	
Seid ihr schon einmal auf dem Struthof gewesen?	80	Avez-vous déjà été au Struthof?	

## Zukunft des Erinnerns

<i>Rainer Bliesener</i>		<i>Rainer Bliesener</i>	
Gegen Neofaschismus und Rechtsextremismus	81	Contre le néofascisme et l'extrémisme de droite	
<i>François Amoudruz</i>		<i>François Amoudruz</i>	
Das Projekt eines europäischen Zentrums des deportierten Widerstandskämpfers im Nazi-Konzentrationslagersystem		Le projet de Centre européen du résistant déporté dans le système concentrationnaire nazi.	
Im Dienste des Gedenkens und der Wachsamkeit	82	Une réalisation au service de la mémoire et de la vigilance	
Grundriss des Konzentrationslagers Natzweiler-Struthof	88	Plan du camp de concentration Natzweiler-Struthof	

<i>Martin Graf</i>	
<b>Blicke gegen das Vergessen</b>	
Augen-Blicke des Fotografen	89

<i>Martin Graf</i>	
<b>Regards au-delà de l'oubli</b>	
Regards de l'instant	

## Anhang

Gedenkstätten und Sehenswürdigkeiten	130
Eine kleine Chronik	134
Praktische Hinweise	137
Anmerkungen	139
Literatur	140
Text- und Bildnachweis	141
Biographisches	142

## Annexe

Lieux de mémoire et sites historiques
Petite chronique
Renseignements pratiques
Notes
Bibliographie
Textes et crédits photographiques
Repères biographiques